Dispozitivul

1) Respinge acțiunea.

2) Obligă pe domnul Nikolaos Theofilopoulos la plata cheltuielilor de judecată.

Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 29 ianuarie 2007 — Olympiaki Aeroporia Ypiresies/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-423/05 R)

„Procedură privind măsurile provizorii — Cerere de suspendare a executării — Ajutoare de stat — Urgență"

1. *Procedură privind măsurile provizorii — Suspendarea executării — Măsuri provizorii — Condiții de acordare — Urgență —* „Fumus boni iuris" *— Caracter cumulativ [art. 225 alin. (1) CE, art. 242 CE și 243 CE; Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 104 alin. (2)] (a se vedea punctele 62-64)*

2. *Procedură privind măsurile provizorii — Suspendarea executării — Măsuri provizorii — Condiții de acordare — Urgență [art. 242 CE și 243 CE; Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 104 alin. (2)] (a se vedea punctele 66-69)*

3. *Procedură privind măsurile provizorii — Suspendarea executării — Condiții de acordare — Prejudiciu grav și ireparabil [art. 242 CE; Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 104 alin. (2)] (a se vedea punctele 70-71)*

Obiectul

Cerere având ca obiect suspendarea executării articolului 2 alineatul (1) coroborat cu articolul 1 alineatele (2)-(4) din Decizia Comisiei privind un ajutor de stat C 11/2004 (ex NN 4/2003) – Olympiaki Aeroporia – Restructurare și privatizare din data de 14 septembrie 2005.

Dispozitivul

1) Respinge cererea de măsuri provizorii.

2) Cererea privind cheltuielile de judecată se va soluționa odată cu fondul.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță (Camera a patra) din 1 februarie 2007 — Comisia Comunităților Europene/IAMA Consulting

(Cauza T-242/04)

„Programul Esprit — Finanțare comunitară — Cerere reconvențională introdusă în temeiul unei clauze compromisorii — Rambursarea contribuțiilor plătite în plus de Comisie"

Procedură — Sesizarea Tribunalului în temeiul unei clauze compromisorii (art. 238 CE) (a se vedea punctele 21-23)

Obiectul

Cerere a Comisiei de obligare a IAMA Consulting Srl la restituirea sumelor nedatorate plătite de Comisie în cadrul executării contractelor Regis 22337 și Refiag 23200, aparținând programului comunitar Esprit